

풀은 신속하게 변해가는 미술현장의 실험을 지원하기 위하여 2010년부터 신생 미술공간 '꿀' 과 기획 협업 파트너쉽을 맺었습니다. 한남동에 위치한 꿀은 가솜스튜디오, 가솜라운지 그리고 프로젝트 공간 '꿀풀' 로 구성되어있습니다. 풀은 이 프로젝트 공간에서 향후 2년간 6개월 단위로 5~7명의 작가들을 초대하여 꿀풀 프로젝트를 소개할 계획입니다.

For supporting the experiments of art practice that is changing everyday, 2010 pool aligns a curatorial partnership with newly opening art space 'ccul', Situated in Hannam-dong, there are Gaseum Studio, Gaseum Lounge and 'ccul pool' project space in ccul. In every 6 months for following 2 years, 5~7 artists and artist teams are going to be invited to introduce the ccul pool project.

권용주
Kwon Yong-ju





지하철 레인지개 2010 설치 가변크기
Rainbow from Underground Needlework 2010
installation dimensions variable

김홍빈
Kim Hong-bin





슈퍼히어로 아님 2009~10
설치 혼합매체 가변크기
No Super-Hero 2009-10
installation mixed media
dimensions variable

임정규
Lim Jeong-gyu





환상 패러디 2010 종이 위에 색연필 드로잉 수채화
Fantasy - Parody 2010 colored pencil drawing and watercolor on paper



윤지원, 이수성 Lee Su-seong, Yoon Ji-won
everything's gonna be alright 2010 installation dimensions variable

김상돈
Sangdon Kim

Rose Island
2009-10
photograph,
objet



장미의 섬 – 얼음
디지털 컬러 프린트
60x90cm
Rose Island - Ice digital
c-print
60x75cm



장미의 섬 – 삼각바위,
디지털 컬러 프린트,
60x90cm
Rose Island - Triangular
Rock digital c-print
60x75cm



장미의 섬 – 자갈벽 디지털
컬러 프린트
60x90cm
Rose Island - Gravel Wall
digital c-print
60x90cm

이수성
Lee Su-seong



타틀린을 위한 기념비 2009 조각 혼합매체
Monument for Tatlin 2009 sculpture mixed media

김상진
Kim Sangjin



agfactory

Pool 풀

기금마련전
참여작가
–
강홍구
권용주
문성훈
고승욱
고현주
구본창
권순영
김대수
김기수
김범
김보중
김상돈
김상진
김욱신
김용익
김지원
김홍빈
김홍석
노재운
노충현
딕스마이스
박강원
박찬경
방정아
배영환
송상희
안규철
임민욱
윤정미
윤지원
이수경
이수성
이인희
이은홍
이제
임정규
임흥순
정덕영
정서영
조습
조해준
주재환
주향
최민화
최현준
최정화
최진욱
플라잉시티
황세준
하은희

꿀 art space pool
–



110-803 서울시 종로구 구기동 56-13
110-803 Jongno-gu, Goog-dong 56-13,
Seoul, Korea

Tel. +82 2 396 4805
Fax +82 2 396 9636

http://altpool.org/
altpool@altpool.org

꿀 CCUL
–



140-892 서울시 용산구 한남동 683-31
140-892 Yongsan-gu, Hannam-dong 683-31,
Seoul, Korea

Tel. 가솜라운지 Gasoum Rounge
+82 10 3860 7972 / +82 10 2557 7251

http://cafe.naver.com/itwhoney



기금마련전

긍지의 날

전시기간 2010.04.16(금) – 05.30(일)
초대일시 2010.04.16(금) 오후 05:00

너부나 잘 아는
순환의 원리를 깊하여
나는 피로하였고,
또 나는
영원히 피로할 것이기에
구태여 옛날을 돌아보지 않아도
성숙과 아름다움을 내포하여 있는 나의 긍지
오늘은 설경 긍지의 날인가 보다

피로도 내가 만드는 것
긍지도 내가 만드는 것
그러할 때면은 나의 젊은 항상
한치를 더 자라는 꽃이 아니더냐
오늘은 설경 여러 가지를 함한 긍지의
날인가 보다

'긍지의 날' (1955. 2)
故 김수영(1921~1968)

For principles of circulation
That I'm very well-aware of,
I felt fatigue,
Also knowing
I'll be fatigued eternally,
Without looking back the past
I find my confidence instead of grief and beauty.
Today must be the confidence day after all.

It is I who create the fatigue
It is I who create the confidence
Then, isn't my body a flower
Growing an inch more?
Today must be the confidence day after all.

'Day of Confidence' (1955.2)
The Late Kim Su-young (1921~1968)

1999년 미술인들이 뜻을 모아 공동으로 설립하고 운영하여 온 풀(구 대안공간 풀)이 어느새 설립 십 년을 넘겼습니다.

세월이 가고 환경이 바뀌는 동안 풀은 시인 김수영이 노래한 '풀' (1968) 모습 그대로 넘어지고 일어서며 동시대 미술의 청년정신을 지켜왔습니다.

풀은 혹독한 지난 겨울 내 새 사람을 들이고 공간을 정돈하며 정성스레 시즌개막전 <긍지의 날>을 준비하였습니다. 총 6부로 구성된 <긍지의 날>에 오늘의 풀을 만들어 온 많은 작가분들이 참여하시는 기념마련전이 포함되어 있습니다.

일상에 부대껴도 상상하고 사유하는 미술 창작 행위는 여전히 긍지 있는 일입니다.
현실이 팍팍해도 미술을 공감하고 소통하는 행위는 우리 모두가 한치를 더 자라 꽃이 되는 과정입니다.

시즌의 첫 시작 새싹처럼 도약을 시작하는 풀을 성원하여 주십시오.
감사합니다.

풀 대표 김희진

It has already been ten years that art space pool(former alternative space pool) was founded as one of rare artists-run contemporary art spaces in Seoul, Korea.

Falling down and standing up again like the grass(풀 pool) in the poem by the late Kim Su-young(1921-1968), pool has stood for youth spirit in contemporary art scene of Korea along the changes of time and season.

Over the past harsh winter, pool has prepared for its season opening show, <Day of Confidence> with its new director and new programs. <Day of Confidence> has 6 projects featuring the artworks of 57 participating artists in total, wherein a fundraising show is included.

Life in reality is tough, yet we are confident of what imagination and critical thinking can do for life. Reality is hostile, yet we are still confident that the act of experiencing and sharing art together grows us one inch more like flowers.

Please support pool standing on the onset of its new start.
Thank you.

Heejin Kim, art space pool



강홍구
Kang Hong-goo

달걀 1997
종이 위에 아크릴
혼합 매체 62x93cm

Egg 1997
acrylic and mixed media
on paper 62x93cm



고승욱
Koh Seung-wook

99년 여름 2010
트레싱지 위에 긁기, 접기

'99 The Summer 2010
scrathcing and folding of
paper



공성훈
Kong Sung-Hun

물새떼 2009
캔버스에 유화 65.1x90.9cm

A Flock of Water Birds 2009
oil on canvas 65.1x90.9cm



구본창
Bohnchang Koo

탈(봉산탈춤) 1998
(현상 2009) 에디션 1/30
이카이브 안료 프린트
이미지 크기 25x19.5cm
액자 크기 47x40cm

Masks(BS 13) 1998
(print 2009) Edition1/30
image size 25x19.5cm
frame size 47x40cm
archival pigment print



구성연
koo seong yeun

팝콘시리즈 #g03 2007
라이트 제트 컬러 프린트
90x45cm

Popcorn Series #g03 2007
light jet c-print
90x45cm



권순영
Kwon Soon-young

예언 2010
종이에 먹
40x40cm

Prophecy 2010
black ink on paper
40x40cm



권용주
Kwon Yong-ju

어떤 기념비 2009
시멘트 블록에 음각 새김
133x39x10cm

Better a live coward than a
dead hero 2009
engraving on cinder block
133x39x10cm



김기수
Kim Gisoo

할미꽃 2010
캔버스에 유화
53x45cm

Pasqueflower 2010
oil on canvas
53x45cm



김대수
Kim Dae Soo

but never bend 2010
젤라틴 실버 프린트
21x21cm

but never bend 2010
gelatin silver print
21x21cm



김보중
Kim Bo-joong

무제 2006
캔버스에 유화
53x45,5cm

Untitled 2006
oil on canvas
53x45.5cm



김상돈
Sangdon Kim

정미의 섬 2009
디지털 컬러 프린트
50x86cm

Rose Island 2009
digital c-print
50x86cm



김옥선
Oksun Kim

할일의 배 2006
라이트 제트 프린트
50x60,5cm

hamel's boat - from the
series of 'hamel's boat'
2006 light jet print
50x60,5cm



김용익
Kim Yong-Ik

가까이... 더 가까이... 2001
캔버스에 혼합재료
60,5x72cm

closer...much closer...2001
mixed media on canvas
60.5x72cm



김흥석
Gimhongsok

제주도 2004
17인치 모니터
20분 45초

Jeju Island 2004
17" flat screen monitor
20' 45"



노재운
Rho Jae Oon

이 세상은 피의 바다 2009
아크릴 조각
에디션 1/5

This World is A Sea of Blood 2009
acrylic scupture
edition 1/5



노충현
Roh Choong-hyun

서울시청 2009
캔버스에 유화
50x50cm

City Hall of Seoul 2009
oil on canvas
50x50cm



믹스라이스
mixrice

어느 공장의 목포-마석 2010
디지털 컬러 프린트
60x85cm

The Factory's Waterfall-Maseok 2010
digital c-print
60x85cm



박강원
Park Kang-won

알함브라의 집 2009
캔버스에 유화
24x16,33cm

Road of Alhambra 2009
oil on canvas
24x16.33cm



방정아
Bang Jeong Ah

복실 할멈 2010
캔버스에 아크릴
40,5x30,3cm

Granma Boksil 2010
acrylic on canvas
40.5x30.3cm



박찬경
Park Chan-kyong

세트 2000
디지털 컬러 프린트
63x93cm

SET 2000
digital c-print
63x93cm



배영환
Young Hwan Bae

사진 – 남자의질 2005
흑백인화
29,7x21cm

Photography -
The Way of Man 2005
monochrome print
29.7x21cm



송상희
Sanghee Song

라디오 2009
70년대 금성라디오 사운드
14.8x23.5x4.5cm

RADIO 2009
modern antique radio sound
14.8x23.5x4.5cm



안규철
AHNKYUCHUL

적대적인 파트너 2009
종이에 잉크
29.5x41.3cm

Antagonistic Partner 2009
ink on paper
29.5x41.3cm



윤정미
Jeong Mee Yoon

핑크 프로젝트 –
로라와 로라와 핑크와
보라색 물건들 2006
라이트 젯 프린트
50,8x50,8cm

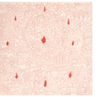
Pink Project - Lola,
her pink and purple
things 2006
light jet print
50,8x50,8cm



이은종
Lee Eunjong

모텔 – 부평 2004
컬러 프린트
72x73cm

Motel - Bupyung 2004
digital c-print
72x73cm



이수경
Yee Sookyung

볼풀 2006
천 위에 경면주사
50x50cm

Flame 2006
cinnabar on cloth
50x50cm



이제
Lee Je

꽃배달 2009
캔버스에 유화
60x65cm

Flower Delivery 2009
oil on canvas
60x65cm



임민욱
Minouk Lim

3분클럽 2007
에디션 사운드
인스톨레이션
양각아크릴, 자동차도색

3 Minutes Club 2007
edition 3
sound installation
relief on acrylic, car paint



임흥순
Im Heung soon

제주도 메이데이 2010
캔버스 위에 유화
40×80cm

CHEJU-DO MAYDAY 2010
oil on canvas
40×80cm



정서영
Chung Seoyoung

먹지 드로잉 2009
90x100cm

Carbon Paper Drawing 2009
90x100cm



조습
Jo Seub

촛불 2009
디지털 라이젯 프린트
62x43cm

Container series -
Candlelight 2009
digital light-jet print
62x43cm



조혜준
Jo Hae Jun

언제 어디서나 2005
디지털 프린트
각 30x7cm

Whenever Wherever 2005
digital print
30x7cm
(each, 2 as 1 piece)



주재환
Joo Jaehwan

그 소녀 2010
색종이 39x27cm

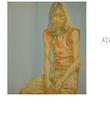
The Girl 2010
colored paper
39x27cm



주황
Joo Hwang

얼굴 #9 1996
디지털 컬러 프린트
76,2x50,8cm

Eol Gool(Face) #9 1996
digital c-print
76.2x50.8cm



최민화
Choi Min Hwa Chul Hwan

Q 2007
캔버스에 유화
53x45,5cm

Q 2007
oil on canvas
53x45.5cm



최원준
cheonejoon

지하-동묘역 4(6호선) 2005
디지털 컬러 프린트
95x85cm

Underground - Dongmyo
station_4(line No.6) 2005
digital c-print
95x85cm



최진욱
Choi Gene-Uk

웃음 3 2008
캔버스에 유화
41x53cm

Laugh 3 2008
oil on canvas
41x53cm



허윤희
Huh Yunhee

꽃 2010
종이 위에 과슈, 목탄
80x60cm

Flower 2010
charcoal and guache
on paper
80x60cm



황세준
Hwang Se-jun

봄하늘 2010
캔버스에 유화
61x72,5cm

Spring Sky 2010
oil on canvas
61x72.5cm

